

行政院國家科學委員會專題研究計畫 成果報告

兒童適應能力、雙親教養態度、家庭功能對外籍新娘子女 行為問題影響之研究 研究成果報告(精簡版)

計畫類別：個別型
計畫編號：NSC 95-2314-B-040-035-
執行期間：95年08月01日至96年07月31日
執行單位：中山醫學大學公共衛生系

計畫主持人：楊浩然

計畫參與人員：碩士班研究生-兼任助理：郭宜瑾、辛佩旻
大學生-兼任助理：陳珮蓉、孫筠晴

處理方式：本計畫可公開查詢

中華民國 96年10月30日

行政院國家科學委員會補助專題研究計畫 成果報告
 期中進度報告

兒童適應能力、雙親教養態度、家庭功能對外籍新娘子
女行為問題影響之研究

計畫類別： 個別型計畫 整合型計畫

計畫編號：NSC 95-2314-B-040-035-

執行期間：95 年 08 月 01 日至 96 年 07 月 31 日

計畫主持人：楊浩然助理教授

計畫參與人員：郭宜瑾、辛佩旻、陳珮蓉、孫筠晴

成果報告類型(依經費核定清單規定繳交)： 精簡報告 完整報告

本成果報告包括以下應繳交之附件：

- 赴國外出差或研習心得報告一份
- 赴大陸地區出差或研習心得報告一份
- 出席國際學術會議心得報告及發表之論文各一份
- 國際合作研究計畫國外研究報告書一份

處理方式：除產學合作研究計畫、提升產業技術及人才培育研究計畫、列管計畫及下列情形者外，得立即公開查詢

涉及專利或其他智慧財產權， 一年 二年後可公開查詢

執行單位：中山醫學大學公衛系

中 華 民 國 96 年 10 月 19 日

目錄

頁碼

壹、中英文摘要及關鍵字----- (2)

貳、前言與文獻探討----- (3)

參、研究方法----- (5)

肆、結果與討論----- (8)

伍、參考文獻----- (10)

陸、表格----- (13)

壹、中、英文摘要及關鍵詞(keywords)

本研究旨在探討外籍配偶之子女行為問題以及其相關因素，包括兒童適應能力、雙親教養態度、及家庭功能等心理社會因子。研究對象自台灣中部三縣(台中縣、彰化縣、南投縣)各八所公立國小一至六年級學童抽出，所有學童母親原國籍為大陸籍或東南亞籍者，均納入研究之樣本(n=451)；該班學童母親為台灣籍者，亦隨機抽取 655 位作為比較組。所有參與研究的學童均填寫一份雙親教養態度問卷(Parental Bonding Instrument, PBI)，其中五、六年級的學生額外填寫一份自陳之「兒童行為檢核表」(Youth Self-Report, YSR)。學童父母之一以及班級導師亦針對納入研究之學童，分別填寫父母報告(Child Behavior Checklist, CBCL)以及老師報告(Teacher's Report Form, TRF)之兒童行為檢核表。研究結果指出外籍母親學童以及台灣籍母親之學童在多數人口學變項上並無差異，但外籍配偶之子女其父母教育程度較本籍者為低，職業類別在此兩組間亦有所不同。父母報告中，不同母親國籍的兒童行為問題呈現顯著的差異，外籍母親的小孩的行為問題普遍較台灣籍母親小孩的行為問題來的高，但老師報告則無此現象。相較於台灣籍母親，雙親教養態度在外籍母親有過度保護的情形，但在其他教養面向上並無顯著的差異。各種兒童行為的問題其影響因素在父母報告以及老師報告之間有所不同。父母報告中外籍母親之子女的內化行為較多，但是老師報告的結果則沒有母親國籍上的差異。不論是父母報告或是老師報告，均呈現出男孩的外化問題較女孩高的情形。父親教育程度對於老師報告兒童行為的影響較為廣泛而顯著。本研究截至目前為止，已完成一篇碩士論文以及兩篇國際研討會論文。

關鍵詞：外籍配偶子女、行為問題、適應能力、雙親教養

The present study aims at exploring the behavioral problems of children of immigrant mothers as well as their associated psychosocial factors in terms of social competences, parental bonding, and family functioning. Subjects randomly selected from three counties in central Taiwan, where each county comprises eight elementary schools. All one-to-six-grade students (n=451) of immigrant mothers with original nationality of mainland China or south eastern countries were recruited in the present study. A comparison group of 655 students of Taiwanese mothers was randomly selected from the same classes as well. All students completed a self-administered Youth Self-Report (YSR). One of their parents and classroom teacher also completed the Child Behavior Checklist (CBCL) and Teacher's Report Form (TRF), respectively. Our findings showed that there were no significant differences between children of immigrant and indigenous mothers on the majority of demographic variables except for a lower parental educational level in immigrant group and significant different career categories between the two groups. Parent's report showed higher scores on the majority of behavioral problems among children of immigrant mothers than those of indigenous ones. However, the effect of mother's nationality appeared to be insignificant on teacher's report. Comparing to indigenous mothers, immigrant mothers showed a higher protect score toward their children. But the care score and paternal bonding were not significant different between children of immigrant and indigenous mothers. Children's behavioral problems reported by parents or teachers were affected by different factors. Children of immigrant mothers showed more internalizing problems than those of indigenous mothers according to parent's report, but not teacher's report. Both informants showed a higher score on externalizing problems in boys than girls. Paternal educational

level was associated with more behavioral problems of teacher's report than those of parent's report. To date, a master thesis and two international conference articles have been published using data of this study.

Keywords: children of immigrant mothers, behavioral problems, competence, parental bonding

貳、前言與文獻探討

外籍配偶在台灣係泛指與本國籍人士締結婚姻的非本國籍人士，或稱「新移民女性」，通常為大陸籍或東南亞籍。新移民女性若育有子女則本研究有時亦稱為「新移民母親」；「新移民子女」係指新移民母親所生之子女；新移民母親、新移民子女及其父親所組成之家庭，則稱為「新移民家庭」；所有由新移民家庭所組成之族群泛指「新移民族群」。

女性透過婚姻往較高度開發之國家，以追求更好的生活，是人口流動的方式之一，台灣的婚姻移民興起於 1980 年代之後，主要源自於工農階級青年大多是社會經濟地位以及教育程度較低的男性，導致他們在國內婚姻市場的競爭力薄弱，因而透過仲介商引介，轉向鄰近發展程度較低國家尋求配偶，如：泰國、菲律賓籍，新移民女性開始出現在當時的台灣農村或眷村(王宏仁, 2006; 夏曉鵬, 2000)；而 1990 年之後，台灣與他國之互動關係，隨著亞太經濟的興起相形較密切頻繁，也促使外籍配偶逐漸增多。因此，台灣男性與新移民女性之跨國婚姻，便成為台灣現有的特殊移民現象(黎雅如, 沈佩瑩, 廖攻涵, & 林宜平, 2006)。

內政部 2007 年 1 月統計指出(<http://www.moi.gov.tw/stat/>)，2006 年台灣結婚登記共計 142669 對，其中在台之外籍移民人口(不含大陸籍)就有 9524 位；大陸籍之移民人口更多，計有 14406 位，從過去至 2006 年為止，無論大陸籍或非大陸籍移民女性累計約達 38.4 萬人，所有新移民人數大約佔台灣全人口 1.6%，更佔所有 15 歲以上人口之 2% 以上，其比率甚至比原住民人口還高。我國新移民人口之歸化程序，大陸籍與非大陸籍有所不同，內政部將資料分別統計，以非大陸籍移民人口佔所有結婚人口有 6.7%，大陸籍則有 10.1%，兩者合計約有 17%，亦即大約每六對結婚對象就有一對是屬新移民女性，她們通常是完成家族傳宗接代與廉價勞力的主要來源。據內政部統計指出，2006 年出生的新生兒中，生母為新移民母親者有 20076 人，佔全台 11.94%，新移民女性所生之子女佔總新生兒數的比率逐年累增，約每八位孩子就有一位是新移民母親所生，尤其以 2000 年至 2003 年為新移民子女出生之高峰。這些眾多之新移民子女目前正步入學齡階段，未來幾年照這樣的比率推估，部分學校新移民子女之比率很可能會高達 20%。由於學齡期兒童正處於情緒及行為發展之重要階段，若在學校或家庭中受到挫折，很容易產生自卑、無助及無價值感，長期受到負面之影響，很可能會有脫序行為出現。

近年國內以新移民子女為對象之研究中，以語言與學習方面(學習適應或學業成績)較多，其中鍾鳳嬌與王國川(2004)於屏東縣九所國小，針對 115 位新移民子女所作之橫斷性研究，發現新移民之子女於語文程度參差不齊，甚至也有研究認為他們在行為表現上似乎較傾向負面，有身心發展遲緩、學業成績低落等問題(江亮演, 陳燕禎, & 黃稚純, 2004; 周美珍, 2001; 劉秀燕, 2002; 蔡榮貴, 2004)。若探討不同原國籍移民母親之子女學習表現發現，東南亞籍母親比大陸籍母親之子女，於學習行為及態度較差；且新移民子女與本籍子女作比較，

則發現學習適應與學業皆低於本籍子女(蔡清中, 2005), 在語文能力部分雖然研究發現稍有差異(廖玉婕, 2006), 但一般而言, 本籍子女較新移民子女為成熟。

不過, 國內也有一些學者認為新移民子女與本籍子女無論於語文或學習能力上並無差異。譬如一項針對都會區之研究, 發現國小之新移民子女, 無論於心智能力、語文能力相較於本籍子女皆無顯著差異(陳湘淇, 2004), 同樣情形亦發現在學業表現與適應力方面(王文玉, 2005; 陳湘淇, 2004; 蘇玉慧, 2005)。同樣的議題於非都會區之屏東縣新移民子女對照本籍各 80 位的研究中, 卻無發現在心智與學習行為能力有顯著差異(鍾鳳嬌, 王國川, & 陳永朗, 2006)。因此新移民子女相關之研究, 以孩童的語言、學習適應與能力方面來看, 似乎非都會區的新移民子女呈現出較本籍孩童差的情況, 因此針對非都會區之新移民子女, 似乎有必要進一步加以關注。

關於移民族群行為之探討, 國外有學者發現不同國家的青少年行為表現各異(Verhulst, 1993), 跨文化之國籍考量顯然是不容忽視的因素, 另外一些針對荷蘭移民子女內化與外化行為相關研究, 評估移民青少年比本籍者在行為問題之差異性, 結果無論摩洛哥移民族群與本籍族群相比, 或是土耳其移民族群與本籍族群相較, 皆發現移民族群比本籍族群有較多的行為問題, 且問題不一定侷限內化或外化行為表現上(Steven, 2005a; Steven, 2005b; Steven, 2003; Bengi-Arslan, 1997)。相對地, 國內卻對於新移民子女行為探討相當有限, 加上本國移民型態與國外不同, 所以新移民子女與本籍子女有行為差異之有無, 及其背後造成之機制, 需要更多之實證研究加以驗證。

根據生態系統的觀念, 新移民母親與新移民子女是家庭系統中之一份子, 而新移民母親較本籍母親在家庭中可能會面臨更多壓力, 包括婚姻衝突、語言及適應問題或社會支持之缺乏(陳淑芬, 2003; 潘淑滿, 2004; 黎雅如等人, 2006)。此外, 根據跨國家庭所做之統計, 新移民女性擔負相當的傳宗接代壓力, 95%之新移民女性婚後一至二年便有下一代(黃森泉 & 張雯雁, 2003; 劉秀燕, 2002), 然而此時仍處於婚姻適應階段, 很快地就得背負為人母、教養子女之責任, 這樣的異國家庭關係, 易讓新移民女性生活充滿惶恐與焦慮; 不幸的是, 她們還可能必須負擔家中經濟, 若身為家庭主要照顧者, 不僅須負擔家務, 額外還得照顧與陪伴孩子(朱玉玲, 2001)。因此, 移民母親在家庭系統內, 不但須扮演婚姻中妻子之角色, 還須於親子關係中肩負當母親之重任, 在社會上又是一外來族群之女性, 這種婚姻、親子與社會帶來的多重壓力, 或許會影響新移民家庭的教養, 造成與本籍家庭對子女教養上的差異。

台灣針對新移民母親對於其子女教養行為的研究, 發現子女教養的責任幾乎都落在新移民女性的身上, 她們普遍認為教養小孩應該賞罰分明, 該打就要處罰, 不會溺愛, 但是卻與夫家的教養產生不一致的觀念(黃森泉 & 張雯雁, 2003), 這也與一般台灣父母較為溺愛子女的情形不同(劉秀燕, 2002)。此外, 一針對移民母親所作之研究指出, 大多數的移民母親比本籍母親, 有較少的教養子女之相關知識(Acevedo, 2000; Bornstein & Cote, 2004)。由此可知, 新移民族群與本籍族群之子女, 在父母教養態度上, 可能會有所差異; 而差異的來源, 則與母親文化背景有相當的關聯。

不同教養方式可能會直接或間接影響孩童行為。相關的研究指出, 較低的父母關懷, 或父母較過份的干預, 孩童可能會產生高神經質、較低自尊與主導性, 以及較多自我傷害行為

(Reti et al., 2002)。在角色方面，無論是父親或母親之教養，都可能影響孩童行為。父親暴力對待配偶與子女，可能與孩童往後之暴力行為有關(吳奇殷 & 陳易甫, 2001)；而母親表現較多的負面情緒，則可能影響她們孩子產生較多負面情緒(Clark, Kochanska, & Ready, 2000)。青少年覺察到不當教養與親子互動，較能說明青少年之偏差行為，且母親的不當教養可能經由支持與衝突影響外，也可能直接影響子女外化行為(周玉慧 & 吳齊殷, 2001)。

不同的教養型態似乎與兒童特定類型的行為有關，低溫暖式的教養，與孩童之對立反抗行為有很大相關 (Stormshak, Bierman, McMahon, & Lengua, 2000)，另有一挪威之研究發現，以不同種族社區為樣本，發現較多的體罰教養對本籍男孩之外化行為有影響，可是反而對他國族群之男孩則無(Javo, Ronning, Heyerdahl, & Rudmin, 2004)。同一研究也指出，強求式/揶揄式教養則易導致內化行為問題，且在性別上有差異。從這些結果得知，教養的類型、種族、性別等因素，在探討教養對兒童行為影響時，是需要加以考慮的。

單親及低社經地位，也同樣是兒童憂鬱症狀之危險因子，因為這樣的家長必須面臨的，是龐大的壓力、較薄弱的社會資源，也有可能採取較封閉拒絕的處世態度，間接影響兒童的行為(Hall, Gurley, Sachs, & Kryscio, 1991)。不僅是外在環境的影響，家長本身或其主要照顧者的行為與兒童內化與外化行為間亦有存在某種關係，像是家長具有較高的行為控制，會使兒童產生較低的內化行為，並產生較高的外化行為(Caron, Weiss, Harris, & Catron, 2006)。相反地，兒童自覺接受較多的養育、減少該年紀不須的責任與要求，或較少的放任都會使兒童有較少行為問題(Michalcio & Solomon, 2002)。

影響新移民子女行為問題之因素尚會受到不同移民背景或報告者有所不同而異。譬如某荷蘭移民大型研究發現，家長評估摩洛哥移民子女比土耳其移民子女表現較少之行為問題，且摩洛哥移民子女表現之行為問題與本籍子女相似；可是老師則認為摩洛哥移民子女行為問題，皆比土耳其移民族群與本籍子女還要多(Stevens et al., 2003)，雖然這種不同的結果呈現出雙方報告之相關性不高(Hiroyuki Satake, Keiko Yoshida, Hiroshi Yamashita, Naoko Kinukawa, & Tatsuya Takagishi, 2003)的可能性，但一般而言，兒童行為量表所評估之全行為分數，家長所報告的分數會高於老師報告(Vlasta Rudan, Begovac, Szirovicza, Filipovic, & Skocic, 2005)，而這種差異可能是兒童處於不同情境之下的常態(Scholte, 1992)；或是不同報告者之間對行為認知不同的影響(Turnbull & Ruef, 1996; Weisz, Chaiyasit, Weiss, Eastman, & Jackson, 1995)。

孩童性別、年齡之差異對於行為之填報，也是一項重要因素(Deng, Liu, & Roosa, 2004)。荷蘭青少年移民族群經家長評估發現，移民青少年在外化行為問題之發生比非移民子女還高，其與孩子自身特徵(如：性別)有關(Stevens et al., 2005)；另一針對移民族群為對象之研究，發現該族群經歷精神疾患的比率高於一般族群，而且分別在性別的表現也有不同(Vollebergh, 2005)。雖然少數研究認為女孩子比較容易發生邊緣程度之行為問題，且外化行為問題比男生還明顯(Esparo, Canals, Torrente, & Fernandez -Ballart, 2004)，但文獻中大多指出，男生容易發現有較多之外化行為問題，女生則以內化問題居多(Verhulst et al., 2003)。因此，對於兒童行為之評估，性別考量是不可忽略的部分。

一、研究樣本來源

本研究是一橫斷式研究設計(cross-sectional study)，收案時間自 2006 年 7 月至 2007 年 2 月，以台灣中部非都會區三縣，分別為台中縣、彰化縣、南投縣，各縣以亂數隨機抽取八所公立國民小學，確定抽樣學校後，發送相關公文至各選取國民小學之聯絡單位，取得該校新移民子女之名單，以一至六年級學童作為研究對象，經研究人員篩選符合資格之學童，譬如：該生母親為大陸籍或東南亞籍；且須具備家長、學生本人之研究同意書。另外，本研究考慮到班級導師可以接受填寫學生問卷的數目大約在 6 份以內(Yang, Chen, & Soong, 2001a)，故對照組未採用全班施測，而是視新移民子女之數目隨機抽取同班級、同性別之本籍孩童。

被選入施測之孩童，於聯課活動、週會、或早自習，利用約一個鐘頭時間，由經訓練之 10-20 位研究員協助受試者進行問卷填寫，並且當天回收學童所填寫的問卷；至於老師問卷之填寫，先將參與同意書由訪員或是輔導主任逐班交給班級導師，確認同意後再邀請針對每位班上被納入研究之學生填寫一份兒童行為檢核表；家長問卷則由受試學生帶回家，邀請其父母之一或重要照護人填寫。最後老師與家長所填寫完成之問卷，於兩週後交回輔導室，由訪員回收。所有參與研究之對象，均贈送一百五十元以內等值禮品。本研究進行之所有程序，通過中山醫學大學附設醫院人體試驗委員會之審核。

二、測量工具

甲、兒童行為檢核表

「兒童行為檢核表」父母報告 (Child Behavior Checklist, CBCL) 是由社會能力量表 (Social Competence Scale) 及行為問題量表 (Behavior problem Scale) 所組成，適用於 6-18 歲的兒童。社會能力量表主要測量兒童的適應性行為，分成「活動量」、「社交」、及「學校」三個次量表；而行為問題量表則在於測量非適應性的行為及情緒問題，以三點評量的方式呈現，其中「0」代表不符合題目描述的狀況，「1」代表有時候符合，「2」代表非常符合。原來英文版的 CBCL 包含了 113 題行為問題，黃惠玲等人 (民 81) 修改過的中文版 CBCL 則有 137 題，增加了 24 題本土化的題目。CBCL 可訪談，可自填，只要國小五年級以上的閱讀能力便可以完成問卷，填寫一份 CBCL 約 15-17 分鐘。過去我們曾經以中文版兒童行為檢核表對台北市國中生建立了情緒及行為問題的常模，並且發現父母格式(parent form)的報告對於國中生青少年的內化問題 (包括退縮、抱怨身體不適、焦慮／憂鬱) 有很好的信度及效度的結果(Yang et al., 2000)。而兒童行為檢核表的自陳報告(Youth Self-Report, YSR)及老師報告(Teacher's Report Form, TRF)亦包含同樣的 113 題行為問題題目，內容與父母報告一致。

兒童行為檢核表之版本，由原作者於 2001 年根據 1991 年稍做修訂，其中六題行為問題已做修改，並且 113 題行為問題所建構之行為症候群也有所改變。先前的台灣所用的資料是由黃惠玲教授引進並編修，1991 年版本具有良好之信、效度(Yang et al., 2001)，但限於國中生樣本。由於台灣目前仍尚未有新版結果的數據，因此本研究使用 2001 年兒童行為檢核表的版本進行評估，且以 Cronbach's alpha 檢視行為檢核表之內部一致性，老師與父母報告分別為 0.517-0.952 與 0.767-0.952，兩者皆有良好信度。其中老師報告兒童行為檢核表，由老師根據學生過去二個月的表現作評估，因為考慮老師可能無法真實瞭解學生之狀況，若剛認識學生不到二個月則不列入問卷填答者；父母報告兒童行為檢核表，由父母針對孩子最近六個月內

行為的表現來做評量，且針對一些較容易對題意混淆的題目在後面加上了父母的說明，為避免錯誤的回答造成不適當計分，也有助於增加評估個體行為的變異。

乙、雙親教養態度量表 (Parental Bonding Instrument, PBI)

Parker等人(1979)所編訂之雙親教養態度量表，主要評估受訪者於16歲以前記憶中的雙親教養態度以及行為。國內徐畢卿等於1999年獲取原作者同意，修訂發展為中文版，且於國內之研究發現具有良好之信、效度(徐畢卿，羅文倬，& 吳英璋，1999)，而本研究測量出之Cronbach's alpha介於0.605-0.795，有良好之內部一致性。因此可作為本研究測量教養態度之工具。此量表包含兩個向度，分別是關懷和保護，為描述和父母互動經驗的態度或行為，為四級分計算之自填式量表，由「0分：非常不同意」、「1分：不同意」至「2分：同意」、「3分：非常同意」，共計有25題，其關懷因素12題，保護因素13題。其中關懷(Care)因素有12題，分別為第1、2、4、5、6、11、12、14、16、17、18、24題；保護(Protection)因素有13題，分別為第3、7、8、9、10、13、15、19、20、21、22、23、25題，其中第2、3、4、7、14、15、16、18、21、22、24、25題為反向計分題。因此在計分方面將反向題轉換後，與正向題加總合併，總得分越高表示關懷或保護的程度越高。在關懷向度高分數的反映是溫暖、充滿情感的，低分數代表拒絕、冷漠，而高的保護分數代表過度保護、控制、情感聯結過深，低分數的保護是指允許或鼓勵自主和獨立。量表經由受試者回憶雙親之教養態度，無論於父親或母親兩者題目皆相同。關懷因素和保護因素兩向度之切分，於父親教養之關懷因素臨界分數為24分，保護因素之臨界分數為12.5分；而母親關懷因素之臨界分數為27分，保護因素之臨界分數為13.5分。若再依兩因素切分之高低，又可區分成四種教養型態：

1. 理想教養態度(optimal bonding)—屬於高關懷、低保護的得分
2. 疏忽教養態度(weak bonding)—低關懷、低保護的得分
3. 高情感束縛教養態度(affectionate constraint)—高關懷、高保護得分
4. 低情感控制教養態度(affectionless control)—低關懷、高保護的得分

丙、基本人口學問卷

基本人口學資料的編制，由研究者參考相關文獻，評估一些人口學因素可能與雙親教養、孩童行為有密切相關，將之編制於內，包括孩童性別、孩童年級、居住地、父親教育程度、母親教育程度、父親職業類別、母親職業類別、父母婚姻狀況及父母報告填答者。

三、統計分析

(一) 描述性統計

利用次數分布、百分比，說明下列基本人口學變項，包括：孩童年級、性別、居住地、父母職業類別、教育程度以及婚姻狀況，於母親為台灣籍和外籍之孩童人數分布情形；以平均數、標準差說明雙親教養態度於保護、關懷得分集中情形，和兒童行為症候群分數得分的結果也一併呈現。

(二) 分析性統計

1. 瞭解樣本分布之差異情形以卡方檢定 (Chi-Square Test)分析。例如：中部三縣之母親國籍上分布差異；或瞭解母親屬台灣籍與外籍之孩童，分別在年級、性別、居住地，及其父母

職業、教育程度、婚姻狀況之分布情形。

2. 兩組連續性樣本之差異，使用獨立樣本 t 檢定(Independent-Samples t test)。探討新移民之子女與本籍子女，分別於行為分數與教養分數之差異；雙親教養之高低於孩童行為分數之異同。
3. 三組或三組以上連續性樣本差異，使用單因子變異數分析(One-way ANOVA)與兩因子變異數分析(Two-way ANOVA)。各人口學變項於孩童行為分數之差異，例如：不同母親國籍分別在不同孩童年級之行為分數之差異。

肆、結果與討論（含結論與建議）

本研究以中部三縣市(台中縣、彰化縣、南投縣)之一到六年級同為樣本，共納入 1106 位學童。其中學童母親為外籍者有 451 位；而母親為台灣籍者為 655 位。納入研究之樣本中，外籍母親佔 34.95%，其中以中國大陸(12.46%)、印尼(10.33%)以及越南籍(8.71%)較多，其他國籍則相對較少。母親國籍別在三縣中之分布雖然有顯著差異，但大致仍以中國大陸、印尼及越南三者為最多數(見表一)。

關於研究樣本之人口學分布，台灣籍母親與外籍母親之學童在年級、性別、居住地、父母親婚姻狀況分布並無差異，但是父母親職業在二者之間有顯著的不同(父親職業 $\chi^2=39.25, p<0.001$; 母親職業 $\chi^2=36.44, p<0.001$)，此外，外籍母親學童之父母親教育程度也較台灣籍母親之學童來的低(父親教育程度 $\chi^2=120.21, p<0.001$; 母親教育程度 $\chi^2=122.32, p<0.001$)。外籍母親學童的行為報告，半數以上(54.25%)由父親填答，但台灣籍母親學童之報告則大多(74.39%)由母親填答($\chi^2=95.3, p<0.001$)(見表二)。

關於兒童行為的評估，本研究中除了父母報告之外，也納入老師的報告。根據上述之結果，由於外籍母親中大多為中國大陸、越南、及印尼，因此在比較兒童行為問題時，我們分成台灣、中國大陸、越南、及印尼、以及其他五組加以比較。由表三可知，父母報告的兒童行為中，除了注意力問題($F=1.76, p=0.1343$)以及攻擊性行為($F=2.11, p=0.0784$)沒有差異之外，不同母親國籍小孩之間，所有行為問題均呈現顯著的差異($p<0.05$)，以外籍母親之小孩的行為問題較台灣籍母親小孩的行為問題來的高。然而，老師報告的結果指出不同母親國籍之小孩只有在退縮行為($F=3.09, p=0.0154$)以及內化行為($F=2.61, p=0.0344$)之間有些微的差異，其他的行為問題均呈現沒有顯著差異($p>0.05$)的情形(見表三)。

關於雙親教養態度方面，父親之關懷以及保護在台灣、中國大陸、越南、及印尼、以及其他五組當中並沒有差異，母親的關懷分數也沒有不同不過母親的保護分數在外籍母親當中較台灣籍母親分數的高($F=2.67, p=0.0312$)。

在多變項迴歸分析中(見表五)，控制了母親國籍、孩童性別、父親教育程度、填答者以及母親保護分數的影響之後，父母的報告指出填答者以及母親保護分數對兒童的行為問題均沒有顯著的影響($p<0.05$)。母親國籍對於內化的行為問題(焦慮/憂慮、退縮行為、抱怨身體不適)有顯著的影響，表示外籍母親的兒童較本籍之兒童較容易出現內化的行為問題。外籍母親的小孩在思考問題以及違紀行為上，同樣也較本籍母親的小孩來的顯著。相對地，孩童性別在父母報告的行為症候群中，對於外化的行為問題具有較顯著的影響。雖然女生在退縮行為及社交問題上較男生來的高，但是在注意力問題、違紀行為、攻擊性行為、外化行為、以及全行為中，則呈現出男生比女生高的情形。父親教育程度的影響顯現在兒童的抱怨身體不適、社交問題、以及注意力問題上，父親的教育程度愈高兒童會有這三種行為問題的機會愈

小。

老師的報告中雖然母親保護分數低者兒童的抱怨身體不適較高，但此一變項對於其他行為問題並沒有顯著的影響。值得注意的是母親國籍在老師的報告中對於兒童行為的影響相當微弱，僅思考問題在外籍母親的兒童高於本籍母親的兒童，其他的行為症候群均不受母親國籍的影響。孩童性別對於老師報告的行為問題，呈現出與父母報告相似的結果，男生較女生在思考問題、注意力問題、違紀行為、攻擊性行為、外化行為、以及全行為上有較高的分數。父親教育程度在老師報告的兒童行為中，普遍有顯著的影響，除了抱怨身體不適、思考問題、攻擊性行為之外，教育程度愈低，行為問題愈顯著。

結論：

1. 中部三縣市(台中縣、彰化縣、南投縣)之外籍配偶以中國大陸、印尼及越南籍佔多數，其他國籍者較少。
2. 母親國籍不同的兒童在基本人口學的分布上大致沒有差異，惟外籍母親之兒童父母親教育程度較低，其父母親職業類別也與本籍母親之兒童有所不同。
3. 不同母親國籍的小孩，行為問題有所差異。外籍母親之小孩的行為問題普遍較台灣籍母親小孩的行為問題來的多。不過，這種情形僅止於父母親的報告，老師的報告則沒有類似的發現。
4. 各種兒童行為的問題其影響因素在父母親報告以及老師報告之間有所不同。父母報告中外籍母親之子女的內化行為較多，但是老師報告的結果則沒有母親國籍上的差異。不論是父母報告或是老師報告，均呈現出男孩的外化問題較女孩高的情形。父親教育程度對於老師報告兒童行為的影響較為廣泛而顯著。
5. 雙親教養態度對於兒童行為的影響，僅限於母親過度保護的面向，其他雙親教養態度似乎與兒童行為問題沒有顯著關係。此外，控制了可能的干擾因素之後，母親的過度保護僅對於老師報告中兒童的抱怨身體不適有所影響，其他行為則未見其作用。

建議：

1. 由於本研究僅限於中部三縣市外籍配偶子女的探討，未來針對相關議題的研究，應進一步了解不同地區外籍母親國籍之分布，以及是否不同國籍之外籍配偶子女之行為問題有所不同。
2. 外籍配偶之家庭由於父母親教育程度普遍較本籍之家庭來的低，職業類別也有所不同，因此，在探討兒童行為相關議題時，應將此一普遍之現象納入考慮。同時，類似父母親教育程度或是職業類別這種社會經濟地位的變項是否會影響兒童行為，也值得未來進一步探討。
3. 雙親教養態度對於兒童行為的影響似乎僅限於母親的是否過度保護。未來針對兒童行為問題的介入，可透過母子的親職教育加以進行。
4. 兒童性別對於行為的影響，一致地指出男孩的外化行為較高。因此，類似的研究應將兒童性別的變項納入考慮。
5. 雖然過去的研究指出父親或是母親的報告對於兒童行為的結果有所不同，但是在控制了可能的干擾因素之後，本研究的結果指出並沒有填答者間不同的情形，因此，父母親的報告似乎具有一致性。

6. 父母報告與老師報告之間的結果有所不同，指出不同的觀察者在不同的情境之下，對於兒童行為的評估有所差異。未來在兒童行為的研究中，應納入不同觀察者的資料，以避免不同觀察者之間的偏誤。

本研究截至目前為止的成果：

本研究截至目前為止，已完成一篇碩士論文以及兩篇國際研討會論文之發表如下：

1. 郭宜瑾。(2007)。雙親教養態度對新移民子女行為問題影響之研究。中山醫學大學公共衛生學系碩士班碩士論文。台中市。
2. Pei-Min Hsin, Yi-Jin Guo, Ya-Ping Liang, Hao-Jan Yang (2007) Parental Bonding in Children of Indigenous Mothers and Children of Immigrant Mothers. Presented at the European Society of Child and Adolescent Psychiatry, Florence, Italy.
3. Yi-Jin Guo, Pei-Min Hsin, Ya-Ping Liang, Hao-Jan Yang (2007) The Effect of Mother's Nationality on the Behavioral Syndromes of Children. Presented at the European Society of Child and Adolescent Psychiatry, Florence, Italy.

伍、參考文獻

- Acevedo, M. C. (2000). The role of acculturation in explaining ethnic differences in the prenatal health-risk behaviors, mental health, and parenting beliefs of Mexican American and European American at-risk women. *Child Abuse & Neglect*, 24, 111-127.
- Bengi-Arslan, L., Verhulst, F. C., van der Ende, J., & Erol, N. (1997). Understanding childhood (problem) behaviors from a cultural perspective: comparison of problem behaviors and competencies in Turkish immigrant, Turkish and Dutch children. *Social Psychiatry & Psychiatric Epidemiology*, 32, 477-484.
- Bornstein, M. H., & Cote, L. R. (2004). "Who is sitting across from me?" Immigrant mothers' knowledge of parenting and children's development. *Pediatrics*, 114, e557-564.
- Caron, A., Weiss, B., Harris, V., & Catron, T. (2006). Parenting behavior dimensions and child psychopathology: specificity, task dependency, and interactive relations. *Journal for the Society of Clinical Child and Adolescent Psychology*, 35, 34-45.
- Clark, L. A., Kochanska, G., & Ready, R. (2000). Mothers' personality and its interaction with child temperament as predictors of parenting behavior. *Journal of personality and social psychology*, 79, 274-285.
- Deng, S., Liu, X., & Roosa, M. W. (2004). Agreement between parent and teacher reports on behavioral problems among Chinese children. *Journal of Developmental & Behavioral Pediatrics*, 25, 407-414.
- Esparó, G., Canals, J., Torrente, M., & Fernandez-Ballart, J. D. (2004). Psychological problems and associated factors at 6 years of age: differences between sexes. *Spanish Journal of Psychology*, 7, 53-62.
- Hall, L. A., Gurley, D. N., Sachs, B., & Kryscio, R. J. (1991). Psychosocial predictors of maternal depressive symptoms, parenting attitudes, and child behavior in single-parent families. *Nursing Research*, 40, 214-220.

- Javo, C., Ronning, J. A., Heyerdahl, S., & Rudmin, F. W. (2004). Parenting correlates of child behavior problems in a multiethnic community sample of preschool children in northern Norway. *European Child & Adolescent Psychiatry, 13*, 8-18.
- Michalcio, S. P., & Solomon, C. R. (2002). The relationship between older and newer parenting categories and child behavior. *American Journal of Orthopsychiatry, 72*, 401-414.
- Reti, I. M., Samuels, J. F., Eaton, W. W., Bienvenu, O. J., III, Costa, P. T., Jr., & Nestadt, G. (2002). Influences of parenting on normal personality traits. *Psychiatry Research, 111*, 55-64.
- Scholte, E. M. (1992). Prevention and treatment of juvenile problem behavior: a proposal for a socio-ecological approach. *Journal of abnormal child psychology, 20*, 247-262.
- Stevens, G. W., Vollebergh, W. A., Pels, T. V., & Crijnen, A. A. (2005). Predicting internalizing problems in Moroccan immigrant adolescents in The Netherlands. *Social Psychiatry & Psychiatric Epidemiology, 40*, 1003-1011.
- Stevens, G. W. J. M., Pels, T., Bengi-Arslan, L., Verhulst, F. C., Vollebergh, W. A. M., & Crijnen, A. A. M. (2003). Parent, teacher and self-reported problem behavior in The Netherlands: comparing Moroccan immigrant with Dutch and with Turkish immigrant children and adolescents. *Social Psychiatry & Psychiatric Epidemiology, 38*, 576-585.
- Stevens, G. W. J. M., Vollebergh, W. A. M., Pels, T. V. M., & Crijnen, A. A. M. (2005). Predicting externalizing problems in Moroccan immigrant adolescents in the Netherlands. *Social Psychiatry & Psychiatric Epidemiology, 40*, 571-579.
- Stormshak, E. A., Bierman, K. L., McMahon, R. J., & Lengua, L. J. (2000). Parenting practices and child disruptive behavior problems in early elementary school. Conduct Problems Prevention Research Group. *Journal of Clinical Child Psychology, 29*, 17-29.
- Turnbull, A. P., & Ruef, M. (1996). Family perspectives on problem behavior. *Mental retardation, 34*, 280-293.
- Verhulst, F. C., Achenbach, T. M., van der Ende, J., Erol, N., Lambert, M. C., Leung, P. W. L., et al. (2003). Comparisons of problems reported by youths from seven countries. *American Journal of Psychiatry, 160*, 1479-1485.
- Vollebergh, W. A., M., Dekovic, M., Oosterwegel, A., Pels, T., Veenstra, R., et al. (2005). Mental health in immigrant children in the Netherlands. *Social Psychiatry & Psychiatric Epidemiology, 40*, 489-496.
- Yang, H. J., Chen, W. J., & Soong, W. T. (2001). Rates and patterns of comorbidity of adolescent behavioral syndromes as reported by parents and teachers in a Taiwanese nonreferred sample. *Journal of the American Academy of Child & Adolescent Psychiatry, 40*, 1045-1052.
- Yang, H. J., Soong, W. T., Chiang, C. N., & Chen, W. J. (2000). Competence and behavioral/emotional problems among Taiwanese adolescents as reported by parents and teachers. *Journal of the American Academy of Child & Adolescent Psychiatry, 39*, 232-239.
- 王文玉. (2005). 外籍配偶國小子女與本地子女學習狀況之比較. 國立台灣師範學院國民教育所碩士論文, 台北.
- 王宏仁. (2006). 男性氣魄與可「娶」的跨國婚姻：為何台灣男子要與越南女子結婚?. 台灣

東南亞學刊, 3, 3-36.

朱玉玲. (2001). 澎湖的外籍新娘. *西藏風物*, 8, 60-75.

江亮演, 陳燕禎, & 黃稚純. (2004). 大陸與外籍配偶生活調適之探討. *社區發展季刊*, 105, 66-89.

吳奇殷, & 陳易甫. (2001). 家內暴力的成因與後果：以母親為例. *應用心理研究*, 11, 69-91.

周玉慧, & 吳齊殷. (2001). 教養方式、親子互動與青少年行為：親子知覺的相對重要性. *人文及社會科學集刊*, 13, 439-476.

周美珍. (2001). 新竹縣「外籍新娘」生育狀況統計. *公共衛生*, 28, 255-264.

夏曉鶯. (2000). 資本國際化下的國際婚姻—以台灣的「外籍新娘」現象為例. *台灣社會研究季刊*, 39, 45-92.

徐畢卿, 羅文偉, & 吳英璋. (1999). 雙親教養態度量表中文版之信效度研究. *護理研究*, 7, 479-488.

陳淑芬. (2003). 大陸新娘的擇偶、受虐與求助歷程-兼論服務提供者對大陸新娘的假設及其對服務提供之影響. *社會發展季刊*, 100, 182-199.

陳湘淇. (2004). 國小一年級外籍配偶子女在心智能力、語文能力及學業成就表現之研究. 國立台灣師範學院國民教育所碩士論文, 台南.

黃森泉, & 張雯雁. (2003). 外籍新娘婚姻適應與子女教養問題之探討. *社會教育研究*, 8, 135-166.

廖玉婕. (2006). 東南亞外籍配偶子女的說話清晰度., 台中縣.

劉秀燕. (2002). 跨文化衝擊下的外籍新娘家庭環境及其子女行為表現之研究. 國立中正大學, 嘉義.

潘淑滿. (2004). 婚姻移民女性、公民權與婚姻暴力. *社會政策與社會工作學刊*, 8, 85-131.

蔡清中. (2005). 外籍配偶子女學習適應及學業成就之研究. 國立中正大學, 新竹.

蔡榮貴. (2004). 臺灣外籍配偶子女教育問題與因應策略. *臺灣教育*, 626, 32-37.

黎雅如, 沈佩瑩, 廖玫涵, & 林宜平. (2006). 台灣婚姻移民的人口學特性與公共衛生需求初探. *台灣公共衛生雜誌*, 25, 482-492.

鍾鳳嬌, & 王國川. (2004). 外籍配偶子女的語文、心智能力發展與學習狀況調查研究. *教育學刊*, 23, 231-258.

鍾鳳嬌, 王國川, & 陳永朗. (2006). 屏東地區外籍與本籍配偶子女在語文、心智能力發展與學習行為之比較研究-探析家庭背景的影響. *教育心理學報*, 37, 411-429.

蘇玉慧. (2005). 新移民女性子女生活適應調查研究—以基隆市國民小學為例. 國立台北師範學院, 台北.

表一、受試兒童母親國籍於中部三縣之分布情形

母親國籍	台中縣(N=386)		彰化縣(N=252)		南投縣(N=349)		全樣本數(N=987)	
	N	%	N	%	N	%	N	%
本籍	238	61.66	170	67.46	234	67.05	642	65.05
中國大陸	77	19.95	25	9.92	21	6.02	123	12.46
越南	34	8.81	18	7.14	34	9.74	86	8.71
柬埔寨	3	0.78	0	0.00	2	0.57	5	0.51
菲律賓	5	1.30	6	2.38	5	1.43	16	1.62
泰國	0	0.00	3	1.19	2	0.57	5	0.51
緬甸	2	0.52	1	0.48	1	0.29	4	0.41
印尼	27	6.99	28	11.11	47	13.47	102	10.33
其他	0	0.00	1	0.40	3	0.86	4	0.41

註 1. :119 人為外籍，但並未填寫明確之國籍，因此並未納入表格分析中

註 2. :各縣於不同母親國籍(包含本籍)之卡方統計分析，結果顯示 $\chi^2=51.18$; $df=16$; $p < 0.001$ 。

表二、研究樣本人口學資料之分布現況

變項名稱	台灣籍母親(N=655)		外籍母親(N=451)		統計分析	
	樣本數	百分比	樣本數	百分比	卡方值	P 值
孩童年級					1.69	0.430
1-2	301	45.95	212	47.01		
3-4	210	32.06	154	34.15		
5-6	144	21.98	85	18.85		
孩童性別					0.00	0.988
男	317	48.40	218	48.44		
女	338	51.60	232	51.56		
居住地					0.50	0.778
台中縣	242	36.89	158	34.96		
彰化縣	173	26.37	120	26.55		
南投縣	241	36.74	174	38.50		
父親職業					39.26	<0.001
軍公教職	61	12.84	9	3.10		
商業	64	13.47	32	11.03		
農漁牧業	64	13.47	68	23.45		
礦業	77	16.21	73	25.17		
其他	209	44.00	108	37.24		
母親職業					36.44	<0.001
軍公教職	29	6.29	2	0.75		
商業	40	8.68	22	8.30		
農漁牧業	41	8.88	38	14.34		
礦業	39	8.46	52	19.62		
其他	312	67.68	151	56.98		
父親教育程度					120.21	<0.001
不識字或國小	5	1.06	55	18.58		
國中	116	24.52	115	38.85		
高中/高職	220	46.51	87	29.39		
專科或大學	112	23.68	39	13.18		
研究所以上	20	4.23	0	0.00		
母親教育程度					122.32	<0.001
不識字或國小	20	4.15	71	25.09		
國中	91	18.88	96	33.92		
高中/高職	255	52.90	90	31.80		
專科或大學	108	22.41	26	9.19		
研究所以上	8	1.66	0	0.00		
父母婚姻狀況					6.04	0.049
未婚	66	14.13	54	19.35		
已婚	361	77.30	193	69.18		
其他	40	8.57	32	11.47		
父母報告填答者					95.30	<0.001
父親	110	22.36	166	54.25		
母親	366	74.39	122	39.87		
其他	16	3.25	18	5.88		

表三、 兒童行為檢核表中父母、老師報告之孩童行為原始分數在本籍與外籍差異情形

行為症候群	台灣 (N=642)		中國大陸 (N=123)		越南 (N=86)		印尼 (N=102)		其他 (N=34)		統計分析	
	M	S.D	M	S.D	M	S.D	M	S.D	M	S.D	F 值	P 值
父母報告(CBCL)												
焦慮/憂鬱	2.70	2.96	3.13	2.60	4.59	5.58	3.39	3.80	2.80	2.42	5.07	0.0005
退縮行為	1.54	1.76	1.93	1.86	2.91	3.26	2.43	2.45	2.50	2.65	9.63	<0.0001
抱怨身體不適	1.69	2.42	2.47	3.27	2.78	4.68	2.33	3.03	1.97	2.71	3.43	0.0089
社交問題	2.47	2.68	2.94	2.59	3.51	4.33	3.21	3.75	3.38	3.23	3.30	0.0171
思考問題	1.46	2.32	1.69	2.01	2.76	5.99	2.11	3.40	1.38	1.75	3.52	0.0075
注意力問題	3.51	3.05	4.16	2.43	4.42	4.28	3.83	3.49	3.83	2.79	1.76	0.1343
違紀行為	1.89	2.67	2.13	2.00	3.66	6.72	2.82	3.99	2.59	2.85	5.16	0.0004
攻擊性行為	4.12	4.45	4.65	4.09	5.92	7.52	4.83	6.47	4.50	4.83	2.11	0.0784
內化行為	5.63	6.15	7.39	6.59	10.09	13.24	7.66	7.88	7.00	7.04	5.82	0.0001
外化行為	5.96	6.68	6.75	5.67	9.63	14.18	7.64	10.28	6.37	6.41	3.46	0.0082
全行為	18.02	18.71	21.33	15.46	29.46	43.25	21.69	25.34	19.08	15.98	3.22	0.0126
老師報告(TRF)												
焦慮/憂鬱	1.28	2.04	1.50	2.38	1.42	2.37	1.42	1.79	1.66	2.88	1.50	0.2007
退縮行為	0.69	1.30	1.08	1.80	0.78	1.25	1.07	1.84	1.16	1.53	3.09	0.0154
抱怨身體不適	1.21	0.68	0.35	0.84	0.19	0.62	0.29	0.68	0.39	0.88	1.39	0.2361
社交問題	1.03	1.90	1.51	2.30	1.19	1.90	1.20	2.40	1.48	2.16	1.62	0.1679
思考問題	0.30	0.71	0.54	1.19	0.40	1.51	0.40	0.94	0.29	0.69	1.95	0.1000
注意力問題	3.49	5.41	4.36	6.62	4.27	6.42	3.84	6.60	4.94	6.77	1.03	0.3910
違紀行為	0.68	1.55	0.86	1.68	0.93	1.93	0.76	1.53	1.13	1.86	1.01	0.4012
攻擊性行為	1.72	3.62	1.86	3.44	1.58	3.61	1.55	4.41	1.71	2.75	0.12	0.9772
內化行為	2.14	3.32	2.94	4.05	2.40	3.01	3.02	4.86	3.48	4.37	2.61	0.0344
外化行為	2.40	4.88	2.72	4.77	2.51	5.32	2.31	5.75	2.84	4.29	0.16	0.9568
全行為	9.36	13.78	12.07	16.34	10.78	15.64	10.77	18.56	13.03	15.67	1.18	0.3165

表四、雙親教養態度分數分別在本籍與外籍差異情形

雙親教養態度	台灣 (N=642)		中國大陸 (N=123)		越南 (N=86)		印尼 (N=102)		其他 (N=34)		統計分析	
	M	S.D	M	S.D	M	S.D	M	S.D	M	S.D	F 值	P 值
父親關懷分數	25.47	5.71	25.62	5.49	24.24	5.60	24.10	5.11	25.66	5.50	1.99	0.0939
父親保護分數	14.72	5.41	14.84	5.63	16.14	5.36	15.15	4.82	15.27	5.30	1.26	0.2835
母親關懷分數	26.07	5.17	26.10	5.62	24.60	5.61	24.91	5.12	25.93	5.06	2.07	0.0833
母親保護分數	14.67	5.42	14.63	5.42	16.54	5.67	15.63	4.99	15.27	5.32	2.67	0.0312

表五、多變項迴歸中，母親國籍、孩童性別、父親教育程度、填答者、母親保護分數對父母及老師報告之兒行為的影響

行為症候群	母親國籍		孩童性別		父親教育程度		填答者		母親保護分數	
	β	S.E.	β	S.E.	β	S.E.	β	S.E.	β	S.E.
父母報告(CBCL)										
焦慮/憂鬱	0.66*	0.324	-0.21	0.281	-0.08	0.164	-0.35	0.266	0.03	0.027
退縮行為	0.60*	0.196	0.28*	0.170	-0.19	0.098	-0.00	0.160	-0.00	0.016
抱怨身體不適	0.57*	0.274	0.06	0.237	-0.28*	0.137	-0.05	0.222	-0.02	0.022
社交問題	0.41	0.268	0.56*	0.234	-0.40*	0.135	-0.17	0.221	-0.00	0.022
思考問題	0.63*	0.286	0.21	0.249	-0.06	0.146	-0.25	0.234	-0.00	0.024
注意力問題	0.35	0.292	1.25*	0.252	-0.35*	0.144	-0.20	0.240	0.01	0.024
違紀行為	0.70*	0.319	0.64*	0.278	-0.22	0.162	-0.32	0.263	-0.00	0.026
攻擊性行為	0.90	0.474	1.46*	0.409	-0.19	0.238	0.06	0.393	0.02	0.038
內化行為	1.74*	0.775	0.03	0.666	-0.74	0.388	-0.48	0.624	0.02	0.063
外化行為	1.48	0.776	2.03*	0.669	-0.47	0.388	-0.35	0.641	0.01	0.062
全行為	3.94	2.608	4.01*	2.237	-2.36	1.287	-2.12	2.092	-0.04	0.210
老師報告(TRF)										
焦慮/憂鬱	0.07	0.210	-0.00	0.185	-0.40*	0.108	-	-	-0.00	0.018
退縮行為	0.20	0.141	0.05	0.124	-0.22*	0.072	-	-	0.00	0.012
抱怨身體不適	0.06	0.071	-0.07	0.063	-0.06	0.036	-	-	-0.01*	0.006
社交問題	0.14	0.191	0.18	0.169	-0.30*	0.098	-	-	0.02	0.016
思考問題	0.17*	0.076	0.14*	0.067	-0.02	0.039	-	-	-0.01	0.006
注意力問題	0.53	0.532	1.82*	0.469	-0.84*	0.273	-	-	0.00	0.045
違紀行為	0.08	0.154	0.41*	0.136	-0.20*	0.079	-	-	-0.01	0.013
攻擊性行為	0.08	0.350	2.72*	0.84	-0.34	0.179	-	-	-0.03	0.029
內化行為	0.32	0.354	-0.02	0.312	-0.67*	0.181	-	-	-0.01	0.030
外化行為	0.16	0.477	1.25*	0.421	-0.53*	0.244	-	-	-0.05	0.040
全行為	1.32	1.418	3.36*	1.252	-2.36*	0.727	-	-	-0.05	0.119